

# déville(infos)

journal d'informations municipales - n°232 - octobre 2017



## PARTAGES ENTRE GÉNÉRATIONS POUR « VIVRE ENSEMBLE »



Rencontres avec les élus  
Des visites de quartier  
pour cette fin d'année



Maisons fleuries  
Les résultats du  
concours 2017



Saint Siméon  
Retour en images sur  
ce weekend festif



## ( sommaire )

- 3 entre nous  
 | Concours des maisons, jardins et balcons fleuris  
 | Les activités nautiques scolaires  
 | Au fil de la vie  
 | Hommage à Philippe Louvel  
 | Zoom sur : Le carré B du cimetière aménagé  
 | Parrainage civil
- 5 dossier  
 | Partages entre générations pour «vivre ensemble»
- 8 retour sur images
- 9 vie de la cité  
 | Mission locale : favoriser l'insertion professionnelle des jeunes  
 | Un hiver plus au chaud pour l'Eglise Saint Pierre
- 10 rendez-vous  
 | Agenda  
 | Événement : Création d'un conseil d'établissement pour l'école municipale de musique, de danse et d'art dramatique
- 11 mairie pratique  
 | Un nouveau sas d'accueil pour l'Hôtel de Ville  
 | Info rentrée  
 | Les élus à votre écoute  
 | Permanences et consultations



Suivez toute l'actualité de la commune sur son site Internet [www.deville-les-rouen.fr](http://www.deville-les-rouen.fr) et sur [www.facebook.com/deville.les.rouen.officiel](https://www.facebook.com/deville.les.rouen.officiel)



## deville infos

### journal mensuel d'informations municipales

Directeur de la Publication **Dominique Gambier** -  
 Rédacteur en Chef **Patricia Dumalanède** -  
 Rédaction et mise en page **Elodie Lefevre L'Affeter** -  
 Crédit photos **Mairie de Déville lès Rouen** - Prises de vues **Jennifer Brument, Sophie Hébert** - A collaboré à ce numéro **Aline Miroir** - Impression **Planète Graphique, Saint Martin du Vivier** Impression sur papier issu de forêts gérées durablement, l'imprimeur respecte la charte Imprim'Vert®. - Tirage **7 000 exemplaires** - Reproduction libre avec mention de l'origine **ISSN 1284-5310** - Distribution **La Poste / Mediapost** - Le journal **deville infos** est diffusé dans tous les foyers dévillois. Si vous ne l'avez pas reçu, signalez cette anomalie au Cabinet du Maire (02 35 76 88 18).

## « Ne laisser personne isolé »

La commune fait de gros efforts pour accompagner les plus jeunes et la bonne rentrée scolaire l'a encore soulignée il y a quelques semaines.

Mais toutes les générations doivent aussi s'y sentir bien, et donc aussi nos aînés.

C'est le sens des animations que nous offrons, et dont chacun peut retrouver la présentation dans la revue « Choisir et Partir », qui sort ce mois-ci.

C'est aussi le sens des passerelles que nous essayons de construire entre les plus jeunes, et les moins jeunes, que décrit ce dossier du Déville Infos.

Une commune, ce sont des logements, des équipements, des services, mais aussi des liens humains entre ceux qui y habitent.

C'est cette proximité entre nous qui fait aussi la richesse de notre commune.



Très chaleureusement

*Dominique Gambier*

**Dominique Gambier**  
Maire de Déville lès Rouen

## ( info du mois )



**7** visites de quartiers sont organisées d'ici la fin de l'année. Ces rencontres sont l'occasion pour les habitants d'échanger avec les élus. Rendez-vous le samedi de 10h à 11h30 :

**7 octobre**, place Salengro / quartier Fresnel

**14 octobre**, quartier Fontenelle

**21 octobre**, route de Dieppe, de la Demi-lune à la rue Thiault.

Quatre autres visites sont organisées : deux en novembre et deux en décembre. Les dates seront communiquées dans l'agenda du journal et sur le site Internet [www.deville-les-rouen.fr](http://www.deville-les-rouen.fr)



## Concours des maisons, jardins et balcons fleuris

Cette année, **42 Dévillois** ont participé au concours. Ils ont été récompensés au cours de la réception organisée à l'Hôtel de Ville. Voici les résultats :

### Catégorie 1

Maison avec jardin très visible de la rue  
**21 participants**

**1<sup>er</sup> prix** : Martine FRETTEL  
Sophie PAVOT  
Jean-Pierre BONNAIRE  
Suzanne BOULNOIX  
Christine CROISE  
Josya VERARD  
Monique BARBARAY  
Mireille CRONIER  
Renée GUENOT  
Danielle THOUMYRE  
Jean MONTIER  
Jean-François BOULANGER  
Sébastien BOULET  
Mireille et Gérard GUILBERT-MORLET  
René LEFEBVRE  
Jacques MASSET  
Annie ENGRAND  
Arnaud TOUGARD  
Raymonde JOUC  
Lizzie LECOQ  
Nathalie ANDRIEU



### Catégorie 3

Balcon, terrasse, mur ou fenêtre d'appartement ou de maison sans jardin  
**17 participants**

**1<sup>er</sup> prix** : Martine LEFORT  
Véronique SANNIER  
Valérie DUMONT  
Janine FESSARD  
Madeleine HUE  
Janine CAILLOUEL et Maurice GUIMONT  
Andrée LE BORGNE  
Jean-Claude ANQUETIL  
Martine CONFAIS  
Pierrette DROUARD  
Nicolas LASGI  
Samuel MIGUEL LOPEZ  
Marina RIDEL  
Gaëlle DOUBLET  
Philippe CAILLOUEL  
Monique CARPENTIER  
Jacqueline THORIN



### LE JURY

Il est composé de **9 membres** (*élus ou bénévoles d'associations*). Cette année, il s'agissait de : Dominique GAMBIER, Xavier DUFOUR, Sophie HEBERT, Lucie NEYT, Angèle BOUTANT, Delphine MOTTET, Jacques MARUITTE, Josiane DECAUX et Jérôme VALLANT.

Le jury se déplace dans toute la ville pour évaluer les différents lauréats en fonction de quatre critères rapportant jusqu'à 25 points chacun, la note finale étant sur 100. Les critères sont la recherche de l'originalité dans la composition, l'harmonie dans les aménagements, la qualité et l'entretien des végétaux, la diversité et l'originalité dans le choix des végétaux.

### Catégorie 2

Décor floral installé en bordure de la voie publique  
**3 participants**

**1<sup>er</sup> prix** : Sandrine NICOLLE  
Carole ROQUIGNY  
Josiane LEROY

### Catégorie 4

Collectif, établissement public  
**1 participant**

**1<sup>er</sup> prix** : Résidence RPA  
Les Hortensias

Piscine municipale

## Les activités nautiques scolaires

La Ville s'est engagée dans une politique très volontariste sur le «savoir nager». Pour cela, en partenariat avec l'Education Nationale, la commune permet à chaque école d'être accueillie à la piscine municipale.

De la grande section au CM2, chaque élève va profiter de **7 à 12 séances par an**. Ce qui représente une soixantaine de séances de natation pour un enfant scolarisé sur la commune durant toute l'école primaire. Pour les élèves en élémentaire, les séances sont divisées en deux groupes : l'un encadré par l'enseignant et l'autre par un maître-nageur, un deuxième maître-nageur assurant la sécurité.

En préélémentaire, le groupe est également encadré par des parents agréés. Pour en savoir plus sur ce petit test nautique, il convient de prendre contact avec la direction de l'école.

Les **activités pédagogiques et ludiques** vont ainsi permettre aux enfants de **prendre confiance** en eux et devenir, au fil des ans, de plus en plus à **l'aise dans l'eau** !

Et pour les enfants qui le souhaitent, la piscine propose des séances de natation en dehors de l'école... sans oublier les ABCD natation pour ceux qui savent déjà nager et souhaitent se perfectionner !

**Renseignements : 02 32 82 34 80**

**RECENSEMENT MILITAIRE** les jeunes nés en juillet, août, septembre et octobre 2001 doivent se faire recenser, entre la date d'anniversaire de leurs 16 ans et la fin du 3<sup>ème</sup> mois suivant, à l'Hôtel de Ville, service «population», munis du livret de famille des parents et d'une pièce d'identité. **Hôtel de Ville 02 32 82 34 80**

**ACCUEIL DE LOISIRS, VACANCES D'AUTOMNE** (du lundi 23 octobre au vendredi 3 novembre) en fonction des places disponibles, inscription jusqu'au vendredi 6 octobre auprès du pôle inscription de l'Hôtel de Ville **02 32 82 34 80**. Formulaire d'inscription téléchargeable sur le site de la commune [www.deville-les-rouen.fr](http://www.deville-les-rouen.fr)

**AIDE AUX FAMILLES NOMBREUSES** Les familles Dévilloises, non imposables sur le revenu et qui ont au moins 3 enfants à charge de moins de 20 ans et dont un âgé de moins de 16 ans, peuvent bénéficier d'une aide pour l'eau, l'électricité ou le gaz. Rdv au c.c.a.s., à l'Hôtel de Ville, du lundi au vendredi, de 8h30-12h30, entre le 2 et le 30 novembre 2017, sur présentation du livret de famille, avis de non imposition 2017, facture d'eau ou d'électricité ou de gaz. **Hôtel de Ville 02 32 82 34 80**

**BANQUET DES ANCIENS** dimanche 22 octobre à 12h au gymnase Anquetil. Inscriptions jusqu'au lundi 9 octobre. Le jour du banquet, un car est mis à disposition des personnes âgées : **10h45** gymnase Anquetil / **10h50** Demi-Lune / **11h** La Chapelle-rue de Fontenelle / **11h10** La Passerelle-rue René Coty / **11h15** rue Lyautey (devant le garagiste) / **11h20** impasse du Bosquet / **11h25** avenue Fauquet (Résidence le Parc) / **11h35** Les Hortensias / **11h40** Piscine / **11h45** Petit Saint Pierre-route de Dieppe / **11h50** Terrasses Flaubert- route de Dieppe / **11h55** Les Peupliers **Hôtel de Ville 02 32 82 34 80**

## au fil de la vie juillet-août 2017

**Voeux de bonheur** ■ Sylviane LEMARCHAND et Patrick PÉPIN ■ Thérèse MANGUAL et Frank ROSÉE ■ Siham FRAIH et Redha BOUMENDJEL ■ Maguy ROBINE et Aurélien GALLAND ■ Maïté MÉNARD-LEROY et Bertrand DOISY ■ Jessica GUTIERREZ et Hippolyte LOUISET ■ Néanlhy SERY et Stéphan FUCHS ■ Suzanne KAKA et Thibaut LECROSNIER ■ Charlène BRASSE et Bruno CARPENTIER

**Condoléances** ■ Alfrédine FÉRON veuve ADE ■ Jean GARCIA ■ Rogelia GAYO GONZALEZ ■ Jocelyne VERDREL veuve FOUCHAIN ■ Jean-Claude DEGLOS ■ Geneviève RENAUD veuve VOISIN ■ Huguette LERETOUR veuve ROBERT ■ Gérard BERQUIER ■ Olga MANIÈRE veuve MAURICE ■ Roger ZECCOLELLA ■ Alain CHENU ■ Christian CHOTARD ■ Françoise CHENNEVIÈRE divorcée CAUX ■ Hélène BONAMY veuve CHOPART ■ Geneviève SIMON divorcée LEBORGNE ■ Régis DUHOO ■ Eliane COGNARD épouse PAVIE ■ Jacqueline HAGUES veuve GUÉRARD ■ Agnès ACCARD veuve MARC

Les naissances et les mariages sont publiés dans le journal municipal sur accord express des intéressés. Pour partager un heureux événement ou pour tout renseignement, merci de contacter le Cabinet du Maire au 02 35 76 88 18 ou par mail, cabinet@mairie-deville-les-rouen.fr

## Hommage à Philippe Louvel



Le 27 août dernier, Philippe Louvel est décédé à l'âge de 64 ans, après un long combat contre la maladie.

Conseiller municipal depuis 2001, Philippe Louvel était également le correspondant défense nationale de la commune.

Engagé dans le comité Saint Siméon et le comité des fêtes pendant de nombreuses années, il avait aussi pris la présidence de l'association «arts et loisirs des cheveux d'argent» au service des résidents de La Filandière. Un engagement fidèle à ses convictions, discret mais déterminé.

La Municipalité lui rend hommage et adresse à son épouse et à toute sa famille, l'expression de ses très sincères condoléances.

## Colyne Mousselet



C'est accompagnée de sa mère, Virginie Leblond, que Colyne a été parrainée civilement pour le plus grand plaisir de ses deux marraines, Angéline Delesque et Ophélie Leblond.

## zoom sur...

## Le carré B du cimetière aménagé

Lieu de souvenir et de recueillement, le cimetière est entretenu par la Ville. Comme pour tous les espaces publics, la commune a adopté une gestion écologique du cimetière.

Pour adapter le mode d'entretien de cet espace, des travaux d'aménagement du carré B ont été réalisés. L'objectif étant de permettre notamment des économies en matière de consommation d'eau et la réduction de l'utilisation des produits phytosanitaires.

Ainsi, les travaux ont consisté principalement :

- au terrassement et à l'engazonnement du carré B,
- l'engazonnement autour du futur jardin du souvenir,
- la création d'un cheminement piéton,
- la mise en place de traverses en chêne permettant d'atténuer la pente sur le carré B,
- la plantation de haies arbustives.



Le montant des travaux s'est élevé à 17 000 € HT, avec le concours financier de l'Agence de l'Eau Seine-Normandie à hauteur de 50 % et l'État à hauteur de 20%.

Cette zone peut aujourd'hui être tondue, débroussaillée sans usage de produits phytosanitaires.

## en bref!

■ **CIMETIERE** Travaux de reprise de concessions d'ici la fin de l'année 2017. Renseignements : service « Population ». Hôtel de Ville 02 32 82 34 80

■ **BAPTÊMES DE PLONGÉE** organisés à la piscine municipale, en partenariat avec le club GCOB, dimanche 8 octobre de 9h à 12h. Piscine Municipale - 291 route de Dieppe - 02 32 82 50 17

■ **COLLECTE DES ENCOMBRANTS** pour les immeubles le mercredi 25 octobre. Les collectes en porte à porte pour les habitants résidant en maison individuelle ou immeuble de moins de 10 logements se font après inscription auprès du numéro "Ma Métropole" 0 800 021 021

■ **ENQUÊTES DE L'INSEE** sur la commune. Tout au long du mois d'octobre, vous pouvez être interrogé sur le thème loyers et charges, histoires de vie et patrimoine et de la conjoncture auprès des ménages.

■ **QUOTIENT FAMILIAL** Les familles dont le quotient familial n'a pas été calculé en 2017 doivent se présenter au c.c.a.s. avant le 30 octobre 2017 munies de leur livret de famille, d'une quittance de loyer, de l'avis d'imposition ou de non imposition 2017 sur les revenus 2016, d'un justificatif des prestations familiales récent et des justificatifs des ressources des trois derniers mois de la famille. Tous les jours de 8h30 à 12h30, Hôtel de Ville - C.c.a.s. 02 32 82 34 80

■ **AIDES AUX COLLÉGIENS** pour la restauration et l'internat (ne concernent que les internes et les demi-pensionnaires). Demande sur formulaire disponible dans les établissements scolaires, les centres médico-sociaux ainsi que sur le site du Département, à déposer au plus tard le 12 novembre 2017 à l'Hôtel du Département.

■ **COLLECTE DE SANG** mercredi 25 octobre aux Docks 76





# **PARTAGES ENTRE GÉNÉRATIONS POUR « VIVRE ENSEMBLE »**

Une commune n'existe que par ses habitants, leurs vécus et les liens qui les unissent. C'est pourquoi il est essentiel que chacun puisse y trouver sa place aux côtés de l'autre, quelque soit son âge.

Vivre ensemble, c'est vivre en interaction, c'est échanger des savoirs et des moments conviviaux... C'est ce « vivre ensemble » que la commune ne cesse de développer depuis des années, à travers de nombreux projets privilégiant la convivialité et l'échange entre les générations.

## Partages avec les aînés

Le vieillissement de la population, l'allongement de la durée de vie, les retraités plus actifs mais aussi l'isolement des personnes âgées ont modifié la place et la vision que notre société avait des aînés. Depuis de nombreuses années, ces changements ont été pris en compte par les communes. Déville a donc elle aussi développé des actions pour que les seniors profitent de ce nouveau temps de la vie, tout en valorisant la solidarité avec les autres générations.

### A la rencontre des personnes âgées

Tout au long de l'année, la médiathèque propose des expositions au public. Celles-ci sont également ouvertes aux visites de groupes tout comme la consultation de documents sur place. Pour les personnes âgées, se déplacer n'est pas toujours évident. C'est pourquoi, la médiathèque peut réaliser des **dépôts de documents dans les structures pour les aînés**, comme c'est le cas avec la résidence les Hortensias.



Autre moment devenu incontournable pour **les résidents** de la Filandière et des Hortensias : celui des **spectacles présentés par les élèves de l'école municipale de musique, de danse et d'art dramatique**. Si les premières années, les concerts offraient les traditionnelles chorales et ensembles classiques, au fil des ans l'implication des élèves a été de plus en plus forte. Comédiens et danseurs ont rejoint les musiciens. Chaque génération s'investit dans la préparation du spectacle. Les élèves ont envie de jouer et de présenter ce qu'ils aiment et ce qui les touchent : tubes du moment, sketches, pastiches de séries tv... **C'est aussi leur spontanéité et leur enthousiasme qu'ils communiquent aux aînés**, faisant de ce moment un véritable et chaleureux échange.

D'autres visiteurs sont également attendus par les résidents de la Filandière et des Hortensias : **les enfants de l'accueil de loisirs** ! Très régulièrement, les enfants se déplacent donc pour partager un temps d'animation avec les aînés. Animations musicales, activités manuelles, film / débats... rythment certains mercredis après-midi des résidents de la Filandière. Du côté des Hortensias, ce sont les enfants de l'accueil de loisirs maternel qui se déplacent à chacune des vacances scolaires. Chaque rencontre, organisée autour d'un thème spécifique (Noël, carnaval, jeux...), est source d'échanges chaleureux et enrichissants. Anciens et plus jeunes se côtoient dans une ambiance paisible et partagent des activités divertissantes leur permettant d'aller à la rencontre de l'autre, contribuant à créer un véritable lien social entre les générations.



## zoom sur...

A l'occasion de la semaine bleue, la semaine nationale des retraités et personnes âgées, seniors et enfants de l'accueil de loisirs se retrouvent également pour un après-midi « rencontres intergénérationnelles ». Ce rendez-vous du mercredi est devenu incontournable et propice à de vrais échanges autour de différentes activités. Cette année, petits et grands vont pouvoir s'amuser pendant plus de deux heures avec des quizz, jeux, musiques, danses... organisés sur le thème « à la découverte du Far West » !

*Tout le programme de la semaine bleue est à retrouver dans l'agenda en page 10*



## A la rencontre des plus jeunes

Parfois, ce sont aussi les enfants qui invitent les aînés de la Filandière. Les résidents se rendent à l'accueil de loisirs le temps d'une kermesse ou d'un après-midi jeux de société...

Et parce que ces échanges intergénérationnels n'ont pas d'âge, **les résidents de la Filandière rencontrent également les tout-petits de la maison de la petite enfance.** Pour la journée

de Noël et la fête de la musique, les aînés sont accueillis après la sieste des enfants. Le temps des animations et du goûter, chacun se regarde, se parle. Tandis que les aînés sont souvent amusés et attendris, les enfants se montrent chaleureux ou parfois réservés. Les chants ou les activités manuelles proposés par l'équipe de la maison de la petite enfance permettent de créer un véritable lien. Moment de joie pour chacun, pour les tout-petits, c'est aussi le moment de parler des personnes âgées et faire le lien avec leur propre famille.



## Partages entre jeunes générations

Parce qu'il n'y a pas besoin d'un grand écart d'âge pour que les échanges intergénérationnels soient bénéfiques à chacun, il existe à Déville, de nombreux échanges entre les plus jeunes générations.

Deux à trois fois par an, **les élèves de la classe d'éveil de l'école municipale de musique, de danse et d'art dramatique, présentent un temps musical, de chants et de danse, aux tout-petits de la maison de la petite enfance.** Un éveil des sens et un premier pas vers l'attention à l'autre pour les plus petits qui écoutent et regardent le spectacle des grands. Des premiers pas sur scène pour les élèves âgés de 5 à 8 ans, qui peuvent ainsi mettre en pratique leurs acquis musicaux, avec plaisir et fierté.

**Parce que devenir grand, c'est parfois vivre des aventures qui peuvent impressionner,** des « projets passerelle » ont été mis en place entre différentes structures.

C'est le cas pour les plus grands enfants de la maison de la petite enfance. En dernière année de crèche, ils s'apprennent à faire leur rentrée à l'école préélémentaire. Une visite collective des écoles est organisée. Chaque enfant découvre sa future classe, accompagné de ses copains de la crèche et des encadrantes de la maison de la petite enfance. **Les élèves de la classe**

**sont souvent bienveillants et accompagnent les plus petits** lors de la visite et les aident lors des activités proposées. Cette visite est aussi l'occasion pour l'enfant de s'exprimer sur cette aventure auprès de leur famille.

L'entrée à l'école s'accompagne d'une **autre découverte : celle de l'accueil de loisirs.** Aux vacances d'hiver, de printemps et de juillet, deux visites sont organisées. Les petits de la maison de la petite enfance, accompagnés de leurs référents de crèche, visitent les locaux, s'intègrent aux activités le temps d'une matinée ou d'un après-midi. **De quoi rassurer les enfants et les parents.**

Un autre projet s'adresse aux plus grands : **les élèves de CM2.** Des rencontres sportives sont organisées entre les élèves de CM2 et ceux de 6<sup>e</sup> du collège Jules Verne. L'objectif est de développer la coopération, la responsabilisation, la prise d'initiatives mais aussi, l'intégration des élèves de CM2 au sein de leur futur établissement.

A travers ces projets, les enfants les plus grands sont valorisés en accompagnant les plus jeunes vers un nouvel univers qui peut parfois les impressionner. **Un échange gagnant pour chacun, d'autant plus qu'il développe la solidarité entre les enfants.**

## Les associations

Au delà des actions mises en place par la commune, il ne faut pas oublier le travail des associations. Elles aussi contribuent à favoriser les échanges entre les habitants de tous âges. C'est le cas de « **lire et faire lire** » : les bénévoles de plus de 50 ans partagent leur goût pour la lecture notamment sur le temps périscolaire. L'association « **arts et loisirs des cheveux d'argent** » : les bénévoles donnent de leur temps pour partager des moments conviviaux avec les résidents de la Filandière. Il y a aussi « **la papothèque** » **des Familles de France** et le « **Déville des jeux** » : associations qui proposent des temps de rencontres en famille pour échanger, jouer, se divertir...

# ( retour sur images )

## Saint Siméon



Des festivités qui ont commencé en beauté avec les expositions des jardins ouvriers et



de la section Joseph Delattre de l'amicale laïque de Déville au centre culturel Voltaire.



Le parc du Logis s'est animé tout le weekend avec le marché artisanal et la buvette du comité des fêtes,



le manège de poneys et les ateliers du cirque pour le plus grand plaisir des petits et des grands...



Sur la place de l'Hôtel de Ville, il ne fallait pas manquer les expositions de motos Harley Davidson par



l'association Ducs de Normandie Chapter HD Légende 76 et de véhicules anciens proposées par l'association cancre.



Le groupe «Les Malody's» a proposé un beau moment musical avant le traditionnel feu d'artifice.



Danse, musique et ambiance festive pour la déambulation des groupes le long de la route de Dieppe !

### Retrouvez plus d'images sur le site Internet de la Ville

Le QR code est lisible à partir d'un téléphone portable équipé d'une application compatible. Il vous suffit de flasher le QR code ci-contre pour accéder à la galerie d'images du [www.deville-les-rouen.fr](http://www.deville-les-rouen.fr)



Les festivités se sont achevées par le traditionnel lâcher de pigeons !





De bons moments à partager pendant la fête foraine !



...sans oublier le concours de dessins pour lequel chaque participant s'est appliqué !



Les artistes se sont succédés sous le kiosque pour proposer concerts, démonstrations de country et de twirling !



Un moment agréable qui s'est poursuivi avec l'aubade des groupes au stade Blériot.



Et parce que la Saint Siméon ne pourrait pas être ce qu'elle est sans leur investissement : un grand merci à tous les bénévoles !

## Dispositif «garantie jeunes»

### Mission locale : favoriser l'insertion professionnelle des jeunes

La Mission Locale accueille les jeunes de l'agglomération rouennaise âgés de 16 à 25 ans sortis du système scolaire pour les accompagner dans la construction de leur parcours professionnel.

Orientation, recherche d'emploi, formation mais aussi logement, transport... l'équipe de la **Mission Locale développe avec les jeunes des solutions adaptées avec l'objectif de trouver un emploi ou d'entrer en formation.** Elle met notamment en œuvre de nombreuses réponses en lien avec les dispositifs de l'Etat.

C'est le cas du **dispositif « garantie jeunes »** qui s'adresse aux 16-25 ans en grande précarité sociale et financière. Les jeunes concernés doivent avoir quitté le cursus scolaire, être sans emploi et ne pas suivre de formation et ne pas recevoir d'aide financière de la part de ses parents.

Le dispositif comprend une partie **accompagnement personnalisé** par le biais d'un contrat signé avec la

mission locale ainsi qu'une **allocation** de 472,37€ versée chaque mois.

Toutefois, la « garantie jeunes » ne constitue ni un droit ni une prestation.

**La motivation et la disponibilité du jeune** à s'engager dans ce parcours **restent les critères essentiels de sélection** pour intégrer le dispositif. Le jeune doit être assidu en intégrant une promotion composée de 10 à 15 jeunes. Il doit suivre des ateliers collectifs de 4 à 6 semaines avant de consacrer les mois suivants aux expériences professionnelles.

Pour en savoir plus sur ce dispositif, « véritable tremplin vers l'autonomie, l'emploi et le mieux vivre », il convient de se rapprocher de la Mission Locale qui assure une permanence sans rendez-vous le lundi et mardi, de 9h à 12h dans les locaux de la maison de l'animation.

#### Renseignements

**Mission Locale**

**02 32 82 50 10**

**mission.locale@ml-rouen.asso.fr**

## Travaux

### Un hiver plus au chaud pour l'Eglise Saint Pierre

Il s'agissait d'un investissement engagé au budget 2017 : les travaux de l'Eglise Saint Pierre sont en cours d'achèvement.

Les travaux ont débuté en avril avec l'**assèchement des murs périphériques**. L'objectif était de former une barrière étanche au pied des murs afin d'éviter les remontées d'eau. L'humidité des murs de l'Eglise avait causé un pourrissement de la structure de soutien du monument, structure qui a été intégralement renouvelée.

Pendant les travaux de rénovation, le monument aux morts a dû être déposé temporairement, afin d'éviter son éventuelle dégradation. Il a été remis en place début septembre.

Cet été, un **nouveau système de chauffage** a également été installé. Ce chauffage optimal permet un réchauffage rapide par diffusion d'air tempéré à basse vitesse en 30 minutes. Sans gêne acoustique et avec une consommation en combustibles minimale, ce réchauffage rapide est sans préjudice pour le bâtiment ou son mobilier et limite aussi les chocs thermiques, la condensation et les courants d'air.

## OCTOBRE

### >> mardi 3

**DISTRIBUTION** des bons d'alimentation de l'amicale des anciens travailleurs  
14h30-16h, salle des associations «les moulins»

### >> du mardi 3 au samedi 21

**EXPOSITION** « Mouvement, sciences et art »  
médiathèque Anne Frank

### >> jeudi 5 ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

de l'ald Joseph Delattre  
18h, salle des associations

### >> samedi 7

**VISITE DE QUARTIER**  
10h, place Salengro / rue du Grand Aulnay / rue Saint Siméon  
10h45, espace de jeux Fresnel  
11h15, place de la Renaissance

### CONTES DE LA PETITE SOURIS

dès 4 ans, sur inscription  
11h, médiathèque Anne Frank

### >> mardi 10 RANDONNÉE

départ 13h30, parking salle des associations

### >> mercredi 11 BOURSE AUX VÊTEMENTS

Familles de France  
9h-18h, salle des associations «les rivières»

### RANDONNÉE

départ 13h30, parking salle des associations

### HEURE DU CONTE

**NUMÉRIQUE** dès 5 ans, sur inscription  
15h, médiathèque Anne Frank

### >> jeudi 12 CONSEIL MUNICIPAL

séance publique  
20h30, Hôtel de Ville

### >> vendredi 13 et samedi 14 ELECTIONS

des représentants des parents d'élèves écoles

### >> vendredi 13 SOIRÉE JEUX

«Le Devil(le) des jeux»  
20h-23h, salle des associations «les moulins» et «les rivières»

### >> samedi 14 RANDONNÉE

départ 8h30, parking salle des associations

### VISITE DE QUARTIER

10h, en face du collège Jules Verne  
10h30, placette centre commercial  
11h, immeubles Logirep, rue Joseph Hue

### ATELIER « découverte ludique de l'exposition »

15h, médiathèque Anne Frank

### PAPOTHÈQUE FAMILLES DE FRANCE

16h, salle des associations «les rivières»

### >> du lundi 16 au vendredi 20 ELECTION

des élus du Conseil Municipal des jeunes écoles préélémentaires

### >> vendredi 20

**SPECTACLE DÉAMBULATOIRE « VOLTAIRE ET SES FANTÔMES »** école municipale de musique, de danse et d'art dramatique  
20h, centre culturel Voltaire

### >> du vendredi 20 au jeudi 2 novembre

**EXPOSITION** photos des activités d'été des accueils de loisirs et gîtes horaires d'ouverture, Hôtel de Ville

### >> samedi 21 MARMOTHÈQUE

0 à 3 ans, sur inscription  
10h15 et 11h, médiathèque Anne Frank

### VISITE DE QUARTIER

10h, Demi-lune / route de Dieppe  
10h30, en face du Lycée Bernard Palissy  
11h, accueil de loisirs rue Thiault

### ATELIER « bande dessinée avec Steve Baker »

15h, médiathèque Anne Frank

### >> du lundi 23 octobre au vendredi 3 novembre

**VACANCES SCOLAIRES**  
accueil de loisirs : inscriptions jusqu'au vendredi 6 octobre, en fonction des places disponibles

### >> mardi 24

**RANDONNÉE**  
départ 13h30, parking salle des associations

### >> mercredi 25

**RANDONNÉE**  
départ 13h30, parking salle des associations

### >> dimanche 29

**FOOTBALL**  
ALDM 2 / FC St Etienne du Rouvray  
14h30, stade Blériot

## SEMAINE BLEUE

*semaine des retraités et personnes âgées*

### >> mardi 17 REPAS ET ANIMATION MUSICALE

« Une escale en Normandie »  
11h30, CHG La Filandière

### >> mercredi 18 RENCONTRES INTERGÉNÉRATIONNELLES

« A la découverte du Far West », en collaboration avec l'accueil de loisirs et la Filandière suivies d'un goûter  
14h - 16h30, centre Voltaire

### >> jeudi 19 SPECTACLE « Les Jumeaux Fantaisistes »

suivi d'un goûter  
15h - 17h, centre Voltaire

### >> vendredi 20 THÉ DANSANT

animé par « l'orchestre Duo Andrews » suivi d'un goûter  
15h, centre Voltaire

### >> dimanche 22 BANQUET DES ANCIENS

sur le thème « fête foraine »  
12h, gymnase Anquetil

## NOVEMBRE

### >> du mardi 7 au samedi 25

**EXPOSITION**  
« La Laïcité en questions »  
médiathèque Anne Frank

### >> mardi 7 RANDONNÉE

départ 13h30, parking salle des associations

## événement

## Création d'un conseil d'établissement pour l'école municipale de musique, de danse et d'art dramatique

En juin dernier, le Conseil Municipal a validé le projet d'établissement, qui pose les objectifs pédagogiques et artistiques de l'école municipale de musique, de danse et d'art dramatique et détermine son cadre de fonctionnement. Ce projet prévoit la création d'un conseil d'établissement.

Il s'agit d'une **structure de concertation** comprenant des représentants des élus, de l'équipe pédagogique, des élèves et parents d'élèves (au nombre de trois pour chacune des disciplines enseignées) et la direction de l'école.

L'objectif est de **faciliter le dialogue** entre le personnel de l'école municipale, la commune, les usagers et les principaux acteurs du projet d'établissement.

L'évaluation régulière du projet d'établissement sera faite par le conseil pédagogique composé de

l'ensemble des enseignants et de la directrice. Les propositions et remarques du conseil pédagogique seront validées par le **conseil d'établissement qui se réunira au moins une fois par an.**

Trois représentants d'élèves et de parents, et leurs suppléants (un pour chaque département : musique, danse et théâtre) seront élus pour un an, lors des premières élections. Celles-ci se dérouleront le **mercredi 15 novembre** à l'école.

**Les candidatures sont enregistrées jusqu'au vendredi 6 octobre.** Tout élève majeur ou parent d'un enfant inscrit cette année peut être candidat.

Chaque famille ne peut présenter qu'un candidat et ne dispose que d'une seule voix.

**Renseignements auprès de la directrice :**  
02 32 82 41 10



## Un nouveau sas d'accueil pour l'Hôtel de Ville



Après plusieurs mois de travaux, les menuiseries de l'Hôtel de Ville ont toutes été changées pour permettre des économies d'énergie. Un nouveau sas avec ouverture de portes automatiques offre également un plus grand confort d'accueil aux usagers et une meilleure sécurité.



### Info rentrée



Lundi 4 septembre, 887 élèves ont fait leur rentrée dans les sept écoles primaires de la Ville.

Avec 23 élèves de moins que l'année dernière inscrits en préélémentaire, une classe a été fermée à l'école Créta y.

Les effectifs des écoles élémentaires ont quant à eux augmenté (24 élèves de plus qu'en 2016). Une classe a donc été ouverte à l'école Charpak.

Dès leur premier jour de classe, les élèves ont pu déjeuner dans les restaurants scolaires. Ils ont également été accueillis le soir même dans les garderies périscolaires. Services municipaux ouverts à tous après inscription auprès du service de la jeunesse, des écoles et des sports.

**Renseignements : 02 32 82 34 80**

## Permanences et consultations

à l'Hôtel de Ville

**Conseillers Départementaux - Catherine Flavigny ou Bertrand Bellanger** reçoivent le 1<sup>er</sup> samedi de chaque mois, de 10h à 12h. **Samedi 7 octobre**  
Tél : 02 35 03 54 19 - bertrand.bellanger@seinemaritime.fr

**Député - Damien Adam** reçoit le 4<sup>e</sup> samedi de chaque mois, de 10h à 12h, sur rendez-vous. **Samedi 28 octobre**  
Tél : 06 87 02 75 23

**Permanence INHARI (habitat - aménagement - territoire)**  
lundi 6 novembre de 9h30 à 11h30

## Hôtel de Ville : mode d'emploi

### Hôtel de Ville

1 place François Mitterrand  
BP 73

76250 Déville lès Rouen

Tél : 02 32 82 34 80 / Fax : 02 35 76 35 21

[www.deville-les-rouen.fr](http://www.deville-les-rouen.fr)

<https://www.facebook.com/deville.les.rouen.official/>

### Horaires d'ouverture

du lundi au jeudi de 8h30 à 12h30 et 13h30 à 17h

le vendredi de 8h30 à 12h30 et 13h30 à 16h30

**Accueil du public jusqu'à 17h30**

**Permanence d'accueil pour les actes d'état-civil**

le samedi de 9h à 12h

**Police Municipale** sur rendez-vous au 02 32 82 35 78

### Les élus à votre écoute

*Le Maire et les adjoints se tiennent à votre disposition et vous reçoivent sur rendez-vous à l'Hôtel de Ville. Se renseigner au Cabinet du Maire.*

*Tél : 02 35 76 88 18 - Email : [elus@mairie-deville-les-rouen.fr](mailto:elus@mairie-deville-les-rouen.fr)*

**Dominique Gambier** • Maire

**Reçoit sans rendez-vous le vendredi de 10h à 12h et sur rendez-vous**

**Mirella Deloignon** • Maire adjointe chargée de la réussite éducative et de la vie culturelle

**Jacques Maruitte** • Maire adjoint chargé des affaires financières et des services publics extérieurs

**Edith Hourdin** • Maire adjointe chargée des seniors, des personnes âgées et des anciens combattants

**Reçoit sans rendez-vous le mardi de 16h30 à 17h30 et sur rendez-vous le samedi**

**Robert Legras** • Maire adjoint chargé du numérique, du commerce et des accueils de loisirs

**Annie Boutin** • Maire adjointe chargée de la petite enfance

**Jérôme Vallant** • Maire adjoint chargé des bâtiments municipaux, des commissions de sécurité et d'accessibilité

**Annette Boutigny** • Maire adjointe chargée de la solidarité et de l'insertion

**Mohamed Jaha** • Maire adjoint chargé des affaires sportives

**Reçoit sur rendez-vous le samedi**

**Xavier Dufour** • Maire adjoint chargé de la valorisation de l'environnement urbain

**Permanence juridique** le 2<sup>e</sup> samedi de chaque mois, sauf pendant les vacances scolaires, de 9h à 11h

**ADMR (Association du service à domicile)** Permanence le mardi de 13h30 à 16h30

**UNA (Union nationale de l'aide, des soins et des services aux domiciles)** Permanence les trois derniers vendredis du mois de 9h à 12h

à la maison de l'animation

**Mission Locale de l'Agglomération Rouennaise**  
Accueil sans rendez-vous le lundi et le mardi de 9h à 12h.  
Tél : 02 32 82 50 10

# Semaine bleue

Du 17  
au 22 oct.  
2017

DÉVILLE  
lès ROUEN

Semaine  
nationale  
des retraités et  
personnes âgées

Mardi 17

CHG  
la Filandière

à partir  
de 11h30

repas  
et  
animation musicale  
« Une escale  
en Normandie »

Merc. 18

centre  
culturel Voltaire

de 14h  
à 16h30

rencontres intergénérationnelles

sur le thème

« À la découverte du Far West »

en collaboration avec l'accueil de loisirs et la Filandière

animations suivies d'un goûter

Jeudi 19

centre  
culturel Voltaire

de 15h  
à 17h

spectacle  
« Les Jumeaux  
Fantaisistes »

suivi d'un goûter

Vend. 20

centre  
culturel Voltaire

de 16h  
à 17h

thé dansant

animé par

« l'orchestre  
Duo Andrews »

suivi d'un goûter

Dim. 22

gymnase  
Anquetil

à 12h

Banquet  
des Anciens

sur le thème

« fête foraine »

Sur  
inscription

Renseignements  
Hôtel de Ville  
02 32 82 34 80

Document en téléchargement sur [www.deville-les-rouen.fr](http://www.deville-les-rouen.fr)

Disponible sur  
App Store



[www.deville-les-rouen.fr](http://www.deville-les-rouen.fr)

Rejoignez-nous  
sur Facebook !

Actualités culturelles  
et dernières infos  
sur la page officielle  
Mairie de Déville lès Rouen



Rejoignez-nous sur  
deville-les-rouen.fr

